

Số: 781/2018/QĐST-DS

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 7 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH**

**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 26 Luật thi hành án dân sự năm 2008 (đã sửa đổi, bổ sung năm 2014);

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 24 tháng 10 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 33/KDTMST ngày 25 tháng 03 năm 2019 về việc tranh chấp hợp đồng vay tài sản,

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**I. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự**

I. Công ty CP Tháp Vàng BTS đồng ý thanh toán cho ông Mohsen Sheikh El Ard (Mohsen Sheikh Elard) số tiền nợ gốc: 99.656.700.000 VNĐ (tương đương 4.290.000 USD x 23.230 VNĐ)+ nợ lãi 4.771.372.310 VNĐ (tương đương 205.397 USD x 23.230 VNĐ) = 104.428.072.310 (một trăm lẻ bốn tỷ bốn trăm hai mươi tám triệu không trăm bảy mươi hai ngàn ba trăm mười) đồng (tương đương 4.495.397 USD x 23.230 đồng).

**II. Phương thức và lộ trình thanh toán:**

Bị đơn - Tháp Vàng BTS phải thanh toán toàn bộ khoản vay nợ gốc và lãi theo thời gian thanh toán như sau:

Ngày 15.07.19 thanh toán 18.000.000.000 đồng  
Ngày 30.08.19 thanh toán 6.000.000.000 đồng  
Ngày 30.09.19 thanh toán 6.000.000.000 đồng  
Ngày 15.10.19 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.11.19 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 16.12.19 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.01.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 14.02.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 16.03.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.04.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.05.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.06.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng

Ngày 15.07.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 14.08.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.09.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.10.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 16.11.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.12.20 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.01.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.02.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.03.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.04.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 14.05.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.06.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.07.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 16.08.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.09.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.10.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.11.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.12.21 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 14.01.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.02.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.03.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.04.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 16.05.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.06.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.07.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.08.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.09.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 14.10.22 thanh toán 2.000.000.000 đồng  
Ngày 15.11.22 thanh toán 428.072.310 đồng.

Trường hợp Công ty CP Tháp Vàng BTS vi phạm lộ trình thanh toán nêu trên, thì phải có trách nhiệm thanh toán ngay toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi còn thiếu cho ông Mohsen Sheikh El Ard (Mohsen Sheikh Elard).

III. Thi hành tại cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

IV. Kể từ ngày 29/6/2019 cho đến khi thi hành án xong, Công ty CP Tháp Vàng BTS còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất các bên thỏa thuận là 1%/năm.

V. Án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm:

Công ty CP Tháp Vàng BTS tự nguyện chịu toàn bộ án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là: 106.214.036 (một trăm lẻ sáu triệu hai trăm mười bốn ngàn không trăm ba mươi sáu) đồng

Hoàn lại cho ông Mohsen Sheikh El Ard (Mohsen Sheikh Elard) tiền tạm nộp án phí là 106.084.000 (một trăm lẻ sáu triệu không trăm tám mươi bốn ngàn) đồng theo Biên lai thu số AA/2018/0015084 ngày 22/03/2019 của Cục

Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Các đương sự;
- VKSND TP.HCM;
- VKSND cấp cao tại TP.HCM;
- TAND tối cao;
- TAND cấp cao tại TP.HCM;
- Cục THADS TP.HCM;
- Lưu hồ sơ vụ n.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Trinh**